



## صحيفة وقائع: إمكانية التتبع لوائح الغذاء الآمن للكنديين (SFCR)

التتبع أو التعقب هو قدرة تتبع حركة غذاء ما أو بضاعة غذائية بالرجوع خطوة للخلف والتقدم خطوة للأمام.

وبموجب لوائح الغذاء الآمن للكنديين، ستطبق اشتراطات جديدة خاصة بإمكانية التتبع على معظم شركات الغذاء التي:

- تستورد الأغذية
- تصدر الأغذية
- توزع أو ترسل الأغذية عبر حدود المقاطعات والأقاليم
- تصنع الأغذية أو تجهزها أو تعالجها أو تحفظها أو تصنفها أو تُخزنها أو تعبئها أو تضع لها ملصقات لغرض التصدير أو البيع عبر حدود المقاطعات والأقاليم
- تزرع الخضروات والفواكه الطازجة وتحصدها بغرض التصدير أو إرسالها عبر حدود المقاطعات والأقاليم
- نذبح حيوانات التغذية حيث يتم تصدير منتج اللحوم أو إرساله عبر حدود المقاطعات والأقاليم
- تُخزن منتج اللحوم المأكولة وتعالجه بحالة الاستيراد التي جاء بها لغرض الفحص من قبل الوكالة الكندية لفحص الأغذية
- تتبع الأغذية بالتجزئة، وهو ما سيحتاج لتتبعه خطوة للوراء وليس للأمام للمستهلك.

لا تنطبق اشتراطات إمكانية التتبع على المطاعم وغيرها من الأعمال التجارية المشابهة.

يمكنك معرفة نوع اشتراطات التتبع التي تنطبق عليك ومتى تنطبق عليك وذلك باستخدام برنامج التفاعلي للتتبع. تستغرق هذه العملية 5 دقائق فقط.

### كيف تعمل؟

ينبغي لوثائق قابلية التتبع أن تقوم بما يلي:

- **تحدد هوية الغذاء:** الاسم الشائع للغذاء واسم وعنوان الشخص الذي قام بتصنيع الغذاء أو إعداده أو تخزينه أو تغليفه أو تصنيفه بالملصقات، وكود المجموعة<sup>1</sup> أو رقم الهوية الفريد<sup>2</sup> لتتبع الأغذية
- **تتبع الغذاء خطوة للوراء** إلى الشخص الذي قام بتوريد الغذاء لك، بما في ذلك تاريخ توريد الغذاء لك
- **تتبع الغذاء خطوة للأمام** إلى الشخص الذي قمت أنت بتوريد الغذاء له، بما في ذلك تاريخ توريد الغذاء له
- إذا كان ذلك ممكناً، تحديد وتتبع المكونات التي استخدمتها لإعداد الغذاء، بما في ذلك تاريخ توريد المكونات لك
- إذا كان ذلك ممكناً، تحديد وتتبع خطوة للوراء حيوانات التغذية التي قمت أنت بذبحها

ينبغي الاحتفاظ بسجلات واضحة وقابلة للقراءة لمدة عامين، على أن نتاح في كندا وتُقدم للوكالة الكندية لفحص الأغذية عند الطلب. وفي الحالة التي يتم فيها استخدام السجلات الإلكترونية، ستحتاج أن تُقدم في صورة ملف واحد بنسق يسهل فتحه واستخدامه في برامج الحاسوب التجارية المألوفة.

<sup>1</sup> يشير كود المجموعة إلى كود يمكن استخدامه للتعرف على مجموعة تم تصنيعها أو إعدادها أو إنتاجها أو تخزينها أو تصنيفها أو تعبئتها أو وضع ملصقات لها حسب نفس الظروف. يمكن لكود المجموعة أن يكون رقمياً أو على شكل أحرف أو كلاهما.

<sup>2</sup> يشير رقم الهوية الفريد إلى كود يمكن استخدامه لتحديد كمية معينة من الأغذية. وقد يشمل ذلك كود المجموعة أو رقم طلبية الشراء أو رقم بوليصة الشحن.

## لماذا التتبع مهم؟

رغم أن الكثير من الشركات في كندا لديها نظم تتبع، فإن البعض الآخر لا يحتفظ بها. ويمكن لهذا أن يؤثر على فعالية تحقيقات سلامة الأغذية وعمليات سحبها وعلى دقة توقيطاتها.

يمكن للشركات التي تتبع مصدر المنتج الغذائي المُورَد لها (خطوة للوراء) ومقصده التالي (خطوة للأمام) أن تحصل على معلومات دقيقة وفي التوقيت المناسب بحسب الحاجة. ويمكن لهذا أن يقلل بصورة كبيرة من الوقت الذي تستغرقه الشركات في سحب المنتجات الغذائية غير الآمنة من الأسواق. ومن شأن هذا أن يوفر حماية أفضل للكنديين وأن يزيد من الثقة في نظام سلامة الغذاء الكندي.

يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني التالي [www.inspection.gc.ca/safefood](http://www.inspection.gc.ca/safefood) للاطلاع على المزيد من المعلومات.

قد تكون أيضًا مهتمًا بالاطلاع على ما يلي:

- شريط فيديو: كن مستعداً للوائح الغذاء الآمن للكنديين
- البرنامج التفاعلي بشأن التتبع أو التعقب
- الاشتراطات القانونية: القدرة على التتبع
- فهم لوائح الغذاء الآمن للكنديين: دليل خاص بشركات الأغذية